

10 ANOS DE ENSINO DO PORTUGUÊS NA FACULDADE DE LETRAS DE CLUJ

Em 2007, a Universidade Babeş-Bolyai e o Instituto Camões (ulteriormente Camões I. P. – Instituto da Cooperação e da Língua), instituição sob a tutela do Ministério dos Negócios Estrangeiros de Portugal, celebraram um protocolo de cooperação com o objetivo de apoiarem e incentivarem o ensino da língua portuguesa na Faculdade de Letras de Cluj. Esta cooperação deu continuidade à iniciativa do saudoso Professor Marian Papahagi, que criou nos anos '70 o primeiro curso facultativo de Português na Universidade de Cluj.

Dois anos mais tarde, em 2009, foi criado o Centro de Língua Portuguesa, que através do seu acervo de livros e materiais audiovisuais apoia o processo didático e que organiza atividades culturais e científicas com o financiamento disponibilizado pelo Instituto Camões. Graças a este apoio constante de Lisboa, ao longo dos últimos dez anos tivemos o privilégio de receber em Cluj, professores e investigadores – especialistas em Estudos Portugueses – de universidades portuguesas, brasileiras, francesas, italianas e romenas, que ministraram aulas para os alunos de Português e participaram em conferências e jornadas de estudos organizadas pela Faculdade de Letras.

Este número da revista *Studia Universitatis Babeş-Bolyai – Philologia* tem como objetivo comemorar estes dez anos ininterruptos de ensino da língua portuguesa, essencialmente através de contribuições de professores e investigadores que conhecem a nossa universidade e que deram o seu contributo para o desenvolvimento dos Estudos Portugueses na Faculdade de Letras.

Os trabalhos aqui publicados refletem um leque vasto de interesses científicos – linguística, didática do português como língua estrangeira, literatura, estudos culturais, tradução literária – e esboçam um retrato bastante fiel das trocas académicas dinamizadas pelo Centro de Língua Portuguesa de Cluj. Aliás, a abertura perante o universo da língua portuguesa, as culturas que o mesmo abrange e as diferentes áreas de investigação das ciências humanas foi o nosso objetivo desde o início.

VERONICA MANOLE

Agradecemos aos autores as suas contribuições e aos avaliadores a leitura cuidadosa; sem o trabalho de todos, este volume não teria sido possível. Igualmente, congratulamos a Faculdade de Letras de Cluj e o Camões I. P. pelo seu desempenho na divulgação da língua e cultura portuguesas.

Veronica Manole